



MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE

EAE ARE 2

SESSION 2019

AGRÉGATION CONCOURS EXTERNE

Section : LANGUES VIVANTES ÉTRANGÈRES
ARABE

COMMENTAIRE EN LANGUE FRANÇAISE

Durée : 6 heures

Les dictionnaires arabes unilingues sont autorisés.

L'usage de tout ouvrage de référence, de tout autre dictionnaire et de tout matériel électronique (y compris la calculatrice) est rigoureusement interdit.

Les textes proposés sont reproduits dans l'état où ils se trouvent dans l'édition de référence. Il appartient au candidat d'en tenir compte.

Si vous repérez ce qui vous semble être une erreur d'énoncé, vous devez le signaler très lisiblement sur votre copie, en proposer la correction et poursuivre l'épreuve en conséquence. De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, vous devez la (ou les) mentionner explicitement.

NB : Conformément au principe d'anonymat, votre copie ne doit comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé consiste notamment en la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de la signer ou de l'identifier.

Tournez la page S.V.P.

COMMENTAIRE EN LANGUE FRANÇAISE

Commentez en langue française l'extrait suivant de Hāfiẓ Wahba, *Gazīrat al-‘Arab fī l-qarn al-‘iṣrīn*, Le Caire, 1935, pp. 318-323.

لقد عجل الملك عبد العزيز بالرجوع من الحجاز إلى نجد عن طريق المدينة
ليعالج الحالة بحكمته ، فدعى زعماء الإخوان إلى مؤتمر أُمر بعقده في الرياض في ٢٥
رجب سنة ١٣٤٥ هـ — يناير سنة ١٩٢٧ م ، وقد لبى الدعوة جميع زعماء الإخوان
ما عدا سلطان بن بِحَّاد ، ففي هذا الاجتماع شرح الملك عبد العزيز موقفه شرحاً
وافيأً ، فوصف نفسه بأنه خادم الشريعة محافظاً عليها أثمن المحفوظة ، وأنه هو الذي
يهدونه من قبل لم يتغير ، كما يتوجه بعض الناس ، ولا يزال ساهراً على مصالح
العرب والمسلمين

وقد انتهى هذا الاجتماع بالفتوى المشهورة التي أصدرها علماء نجد في صدد
السائل التي كانت سبب تشویش الإخوان ، وأعلن الحاضرون تعليقهم بإمامتهم
وملكهم ، وبابيعوه بالملکية على نجد ، فأصبح لقبه الرسمي ملك الحجاز ونجد
وملحقاتها ، وفيما يلى نص الفتوى :

من محمد بن عبد اللطيف ، وسعد بن عتيق ، وسليمان بن سحمان ، وعبد الله
ابن عبد العزيز العتيق ، وعبد الله العنقرى ، وعمر بن سليم . وصالح بن عبد العزيز
وعبد الله بن حسن ، وعبد الله بن عبد اللطيف ، وعمر بن عبد اللطيف ، ومحمد
ابن إبراهيم ، ومحمد بن عبد الله ، وعبد الله بن زاحم ، ومحمد بن عثمان الشاوي ،
وعبد العزيز بن العترى ، إلى من يراه من إخواننا المسلمين سلاك الله بنا وبهم
الطريق المستقيم وجنبنا وإياهم طريق أهل الجحيم ، آمين

سلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، أما بعد : فقد ورد علينا من الامام « سلمه الله تعالى » سؤال من بعض الاخوان عن مسائل تطابق منها الجواب عنها ، فأجبناه بما نصه :

(...)

وأما دخول الحاج المصرى بالسلاح والقوة فى بلد الله الحرام ، فأفتينا الإمام بمنعهم من الدخول بالسلاح والقوة ، ومن اظهارهم الشرك وجميع المنكرات ، وأما المحمل فأفتينا بمنعه من دخول المسجد الحرام ، ومن تمكين أحد أن يتسبح به أو يقبله ، وما يفعله أهله من الملاهى والمنكرات يمنعون منها . وأما منعه عن مكة بالكافية فأن أمكن بلا مفسدة تعين ، وإلا فاحتمال أحد المفسدين لدفع أعلاها سائغ شرعاً .

وأما الرافضة فأفتينا الإمام أن يلزمهم البيعة على الإسلام ويعنهم من إظهار شعائر دينهم الباطل ، وعلى الإمام أيضاً أن يلزم نائبه على الاحسأء أن يحضرهم عند الشيخ ابن بشر ، ويبيأعوه على دين الله ورسوله وترك دعا الصالحين من أهل البيت وغيرهم ، وعلى ترك سائر البدع من اجتماعهم على مآتمهم وغيرها مما يقيمون به شعائر مذهبهم الباطل ، ويعنون من زيارة المشاهد . كذلك يلزمون بالاجتماع على الصلوات الخمس هم وغيرهم في المساجد ، ويرتب فيهم آئمة ومؤذنون ونواب من أهل السنة ، ويلزمون بتعليم ثلاثة الأصول ، وكذلك إن كان لهم محال مبنية لإقامة البدع تهدم ، ويعنون من إقامة البدع في المساجد وغيرها ، ومن أبي قبول ما ذكر ينقى من بلاد المسلمين .

وأما الرافضة من أهل القطيف فيلزم الإمام أيده الله الشيخ ابن بشر أن يسافر إليهم ويلزمه بما ذكرنا . وأما البوادي والقرى التي دخلت في ولاية المسلمين فأفتينا الإمام أن يبعث لهم دعاة ومعلمين ، ويلزم نوابه من الأمراء في كل ناحية بمساعدة المذكورين على إزامهم بشرائع الإسلام ويعنهم من المحرمات .

وأما رافضة العزاق الذين انتشروا وخالفوا بادية المسلمين ، فأفتيتنا الإمام بكفهم عن الدخول في صرائع المسلمين وأرضهم . وأما المكوس فأفتيانا أنها من المحرمات الظاهرة ، فان تركها فهو الواجب عليه ، وإن امتنع فلا يجوز شق عصا طاعة المسلمين والخروج عن طاعته من أجلها . وأما الجهاد فهو محول إلى نظر الإمام ، وعليه أن يراعي ما هو الأصلح للإسلام والمسلمين على حسب ما تقتضيه الشريعة الغراء ، ونسأل الله لنا ولهم ولكلّة المسلمين التوفيق والهدایة ، وصلي الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم .

حرر في ٨ شعبان سنة ١٣٤٥ هـ

إذاء هذه الفتوى اضطر الملك إلى عدم قبول المحمّل كما اضطر إلى هدم مسجد حمزة ، وتعطيل التلغراف اللاسلكي فعمل بذلك على تلافي الفتنة أو تأجيل وقتها لم يرض الدويس وهو الرأس المدبر لثورة الإخوان أن يحيط ابن سعود عمله وتدبيره ، فوضعه أمام مشكلة جديدة ، وذلك أنه أرسل قوة صغيرة في أكتوبر سنة ١٩٢٧ م قتلت عمال مخفر بصيّة على الحدود العراقية النجديّة ، وقتلت بضعة أنصار من الشرطة كانوا مع العمال ، فأدى هذا العمل إلى إنذار السلطات البريطانية في العراق للعساائر التي على الحدود للابتعاد إلى داخلية نجد ، ثم هجوم الطيارات البريطانية واشتباكها مع العساائر النجديّة نحو ثلاثة أشهر ، فرأى الحكومة البريطانية بعد مفاوضات مع جلاله الملك عبد العزيز إيفاد السير جلبرت كلايتون حل المشاكل كل القائمة ، وقد رأى جلاله الملك أن يعقد مؤتمر برلين في إبريل سنة ١٩٢٨ م لتهيئة ثائرة الإخوان وإفهامهم أنه يشار لهم الرأي في سخطهم على بناء المخافر على الحدود ، ولكنّه يرى الأفضل حسم المشكل بطريق المفاوضات ،

وأخبرهم أنه مسافر إلى جدة للاجتماع بالمفاوض البريطاني ، ووعدهم بالاجتماع معهم في الرياض بعد رجوعه من الحجاز ، ومفاوضة الحكومة البريطانية لايقافهم على جلية الأمر ، غير أن المفاوضات البريطانية لم تسفر عن قبول وجهة النظر التجديـة ، وأصرت الحكومة البريطانية والعرقية على موقفها في بناء المخاـفـر

رجوع الملك عبد العزيز من الحجاز إلى الرياض فوصلها في ديسمبر سنة ١٩٢٨ م
وأمر بعقد المؤتمر النجدي أو الجمعية العمومية كاسمهما أم القرى في ١٠ جمادى الأولى
سنة ١٣٤٧ هـ - ١٩٢٨ م أكتوبر سنة ١٩٢٨ م

اجتمعت الجمعية العمومية في أحد أروقة القصر الداخلية ، وكان عدد الحاضرين
نحو ٨٠٠ من علماء ورؤساء حضر وبدو ، ولم يحضر الدويش ولا ابن بجاد هذا
المؤتمر ، وقد افتتح الملك المؤتمري خطبة شرح فيها تاريخه في نجد من بدء استرداده
الرياض إلى الوقت الحاضر ، وأعماله في توحيد الجزيرة ، وتأمين الطرق ، والآخاء
بين العشائر ، وبعد أن انتهت من خطبته عرض على الحاضرين تنازله عن العرش ،
ووجوب اختيار غيره من آل سعود ، وأنه يعاهدهم أنه سيساعد من يختارونه ،
وأخبرهم أيضاً بنتيجة المفاوضات البريطانية وتنسك الأنجلوز بالمباني ، ولكنه ألقى
على الدويش مسئولة بناء الخافر بسبب تعديه على الحدود العراقية من وقت لآخر

أما مسألة التنازل عن العرش فلم تقبل بالطبع ، لأنهم يعلمون أن ابن سعود لم يصل إلى ما وصل إليه إلا بعونه الله ثم بسيفه ، ولذا فقد بايعوه مرة أخرى على السمع والطاعة والسير وراءه ، وفي الواقع لم يكن الملك يرمي في هذا المؤتمر إلا إلى اجتماع كلة النجديين وإثارة حميتهم ضد الإخوان المتطرفين ، وهذه الناحية قد نجح فيها تماماً . أما الإخوان المتطرفون الذين التفوا حول ابن بجاد وفيصل الدويس

وابن حٰثٰلٰيْن فانهم لم يأبهوا لهذا المؤتمر . وقد أذاعوا في الْهِجَرَ أنْهُمْ قَائِمُونَ بِأَمْرِ
الدِّينِ وِإِقَامَةِ الشَّرِيعَةِ الَّتِي كَادَ يَهْدِمُهَا ابْنُ سَعْوَد ، وَأَنَّ ابْنَ سَعْوَد طَالِبُ مَلَكٍ ،
وَمَوَالٌ لِلْكُفَّارِ ، وَشَرِيكٌ لَهُمْ فِي جَمِيعِ الْأَعْمَالِ ، وَأَتَبَعُوهُمْ هَذَا التَّهْمِيدُ بِالْاَغْرَارِ عَلَى
حَدُودِ الْكُوِيْتِ وَالْعَرَاقِ أَحْيَانًاً وَنَهْبِ الْقَوَافِلِ النَّجْدِيَّةِ أَيْضًاً

وقد أثبتت حوادث ثورة الإخوان أنه لا يزال للعصبية شأن كبير في جزيرة
العرب .

INFORMATION AUX CANDIDATS

Vous trouverez ci-après les codes nécessaires vous permettant de compléter les rubriques figurant en en-tête de votre copie.

Ces codes doivent être reportés sur chacune des copies que vous remettrez.

Concours	Section/option	Epreuve	Matière
EAE	0493A	102	1872